

Our Lady of Mount Carmel Parish

THE MOST HOLY TRINITY
Sunday June 7, 2015



The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
1101 North 23rd Avenue | Melrose Park, IL | P 708.344.4140 F 708.344.0902
www.olmcparish.org | olmcinfo@olmcparish.org

Staff

Pastor

-Fr. Miguel Alvarez, C.S.

Associate Pastors

-Fr. Augusto Feccia, C.S.

-Fr. Abraham López, C.S.

Parish Deacons

-John Battisto

-Giulio Camerini

-Jose Ramon Arenas

Secretaries

-Edith Yaremi Navar

-Evelyn Monarrez

Office Hours

Sunday

-8:00am—3:00pm

Tuesday- Friday

-8:30am—8:30pm

Saturday

-8:30am — 1:00pm

-2:00pm—5:30pm

Monday

- We're Closed

Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass

7:45am - English

9:00am - Español

10:30am - Italiano

12:00pm - English

1:30pm - Español

5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English

-Monday - Saturday at 7:30am

Español

-Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano

-Sotto richiesta

Church Services

We encourage all to register
at the Parish Shrine.

+++

*Les invitamos a registrarse
en el Santuario Parroquial.*

Support Staff

Business Manager

Alexander Sanchez 708.345.3632

Religious Education

Modesta Martinez 708.344.4140

Activities Coordinator

Miguel Aldana 708-345-3632

Music Coordinator

Ann Marie Nabor 708.579.5373

Welcoming Center/ Site Director

Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions *Confesiones*

Saturdays—*Sábados*

4:00pm—5:30pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms *Bautizos*

Come to the parish office. *Pase a la oficina parroquial.*

Weddings *Bodas*

Contact the priest at least six months in advance.

Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera

Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones

Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary

Mon—Sat at 7:00am

Adoration *Adoración al Stmo. Sacramento*

Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction

Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática

Martes a las 7:00pm

Grupo de Estudio Bíblico

Miércoles a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours *Venta de Artículos Religiosos*

During the regular office hours.

Durante las horas de oficina

Centro Comunitario

Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry *Despensa de comida*

Wednesdays 4:00pm—6:00pm

Religious Education—*Catecismo*

Saturday - *Sábados* 4:00 pm/ and

Sunday - *Domingos* 10:00 am

For the Month of

11 Thur / Jue

+ 7:30pm St. Anthony's Tridium

12 Fri/Vie

+ 7:30pm St. Anthony's Tridium

13 Sat/Sab

+ 5:30pm St. Anthony's Tridium
Outdoors Reception

14 Sun/Dom

+10:30am St. Anthony's Mass & Procession

29 Mon/ Lun

7:30pm Misa por la Paz

Monday/Lunes

6:00pm Clases de Guitarra

Thursday/Jueves

6:30 Ballet Folkorico

Tuesdays / Martes

6:30 Ballet Folkorico

7:00 Grupo de Oracion

7:00 Choir Practice

Friday/Viernes

7:30 Practica de Coros

7:00 Matrimonios con Proposito

7:00 Jornadas Matrimoniales

7:30 Boys/Girls Scouts

7:30 JPC Jovenes para Cristo

Wednesday/ Miércoles

6:30 Ballet Folkorico

7:00 Grupo de Biblia



Like us on
Facebook

www.facebook.com/olmcp parish

The cup of salvation I will take up,
and I will call upon
the name of the LORD.
— *Psalm 116:13*

Wedding Banns

♥ Francisco Duran & Alma Vargas

♥ Mateo Carrera & Anabel Esteban

♥ Juan Carlos Galarza & Maria C. Martinez

Weekly Offering

MAY 31, 2015

Regular Sunday Collection: \$ 5,832.00

Take it, this is my body... This is my blood of the covenant...! On the night before he passed from this world to the Father, while at dinner with his friends and knowing that He was about to be handed over by one of his own, the Lord Jesus surprised all those present at the table with a ritual that very clearly shows the generosity of God: He decided to remain in our midst by providing His followers with the possibility of celebrating a memorial that will allow those present there and all generations of believers to come to enter in a *Common-Union* with Him. At that moment the disciples could not fully understand the depths of such a gesture and, certainly, were unable to capture the deep meaning of His words; however, in his infinite compassion and never-ending generosity, the Master decided to give himself to those he loved so as to prove how awesome human existence can become when ridden by love.

Hundreds and hundreds of years have passed since that majestic moment when the Lord instituted the Eucharist during that Last Supper. Thousands and thousands of believers have had the possibility of celebrating through our human history the fidelity of God who continues to provide us the possibility of celebrating the presence of Jesus in our midst. Believers everywhere continue to gather every Sunday and re-member how every time we break the bread and bless the chalice "God is with us". Indeed the Lord is faithful. During the second Vatican Council, the bishops gathered for that event, declared that our Eucharistic Celebration is the source and summit of the Christian Life. We cannot think of a better way of fully expressing our being Disciples of Christ than by celebrating the Holy Sacrifice of Mass and approaching Holy Communion. It is in coming together and enjoying the benefits of God' everlasting fidelity –best expressed in the Eucharist- that we best recreate our Christian identity and strengthen our inner life. It is in receiving the Most Precious Body and Blood of the Lord in Holy Communion that we best nourish our restless hearts and spiritual longings.

As we gather this Sunday and rejoice in the Festivities of *Corpus Christi*, let us pray that we all may awake to the wonder of the gift. May each baptized member of the Church come to fully appreciate God' generosity and hopefully we all be abundantly blessed while coming together to re-member and celebrate our common-union with the Lord.

Adsum,

¡Tomen esto es mi Cuerpo... Esta es mi Sangre, Sangre de la Alianza que se derrama por todos! Al celebrar este Domingo la Fiesta del Cuerpo y la Sangre de Jesucristo, los creyentes somos llamados a recordar el momento cuando el Maestro, rodeado de sus amigos celebro la Ultima Cena, y en un impulso de amor inesperado, sorprende a los presentes con un ritual que a lo largo de nuestra historia y a pesar de los tiempos, continua a impactar el corazón creyente: *Tomo pan y se los dio diciendo: Tomen, esto es mi cuerpo; tomo la copa llena de vino y se las entrego diciendo: Esta es mi Sangre, Sangre de la Alianza nueva y Eterna, derramada por ustedes y por muchos;* y luego como queriendo que la fuerza de ese momento se prolongara a lo largo de todas la historias les ordeno: *¡Hagan esto en memoria mía!* y desde entonces, y para bendición de nuestra humanidad doliente, Dios está en medio de su Pueblo.

Los Cristianos somos un pueblo Eucarístico, es decir somos una comunidad de creyentes que encuentra su fuerza en torno al altar de la Iglesia. No podemos pensar que somos discípulos auténticos de Jesucristo si no tomamos el tiempo para congregarnos devotamente en torno al Sacrificio con el cual nos llenó de Salvación. En la Comun-Union con el Señor Resucitado, nosotros nos llenamos de Vida, nuestro Espíritu se crece y nuestros corazones ansiosos encuentran Paz. Pensar que se puede vivir sin alimentarnos es una ingenuidad, nuestro cuerpo físico necesita ser nutrido adecuadamente para poder subsistir, de otra manera morimos; sin embargo existen personas que van por la vida sin preocuparse por sustentar su Espíritu con la Sagrada Comunión, que es el único alimento que hace posible la sobrevivencia espiritual. Únicamente una asidua participación a la Celebración de la Iglesia, en la cual recordamos y festejamos la fidelidad de Dios, junto con una comunión continua, puede asegurarnos la salud del Espíritu, de la cual depende nuestro bienestar emocional, sentimental y psicológico.

Al celebrar este Domingo la fiesta de Corpus Christi, los creyentes somos llamados a considerar seriamente nuestra participación dominical a la Misa, así como nuestra disposición para recibir al Señor que allí se nos ofrece. Oremos para que este día, la gracia del Espíritu Santo toque nuestros corazones y nos anime a descubrir la importancia de volvernos miembros activos en nuestra comunidad de Fe.

Adsum,

L'Eucarestia è un sacramento il cui significato sta al di là di quello che scorgono i nostri occhi. Per raggiungere la profondità del suo mistero, bisogna partire da ciò che si vede, per arrivare a ciò che si crede ed entrare in comunione con ciò che è.

Ciò che si vede: il pane e il vino, realtà umane che il Cristo prende e dà agli uomini da mangiare e da bere. E anche realtà bibliche: il pane dell'Esodo mangiato in fretta, il vino che evoca il banchetto del regno. Senza il duplice movimento del dare e del ricevere non ci sarebbe alleanza tra il Cristo e noi. Ciò che si crede: il sacrificio che Cristo ha prefigurato nella cena. Sotto il segno del pane e del vino eucaristici, Gesù, Parola efficace di Dio, dona la propria vita agli uomini perché dalla sua pasqua essi ricevano ogni grazia e ogni bene. Anche quando dividono tra loro il pane di ogni giorno i cristiani dovrebbero intuire la presenza del Cristo che si dona, presenza che sull'altare si fa sacramento del suo corpo e del suo sangue.

Ciò che è. Bisogna fare l'esperienza della vita con Cristo per scoprire ciò che è veramente l'eucarestia: un «supplemento di essere» che ci viene dal Risorto. Chiamati all'amore universale, noi facciamo corpo col Cristo vivente e presente negli uomini sperimentando l'unità dei due comandamenti e il legame tra la fede e la vita.

«*Lo strinsi fortemente e non lo lascerò*» (Ct.3,4). Dalla prima comunione fino all'ultima, questo desiderio deve accompagnare il nostro cammino di pellegrini, legati al passato, ma tesi verso il futuro della comunione con Dio.



122nd Annual Italian Feast of
**Our Lady of
 Mt. Carmel**
SUNDAY, JULY 12, 2015



**Madonna
Del Carmine**

Schedule of Events
 July 3 to 11 at 7:30 pm: Solemn Novena
 Tuesday, July 7 at 7 pm: Banner Presentation
 Wednesday, July 8 at 6 pm: Rose Presentation

Thursday, July 9 from 5-10:30 pm
 Street Festival Begins
 Children's Day with Unlimited Rides for \$25
 7 pm Memorial Service for deceased members of Feast Committee
 Callendo's Banda Napoletana will march through the streets
 Tony Caponi & The Romeo Brothers

Friday, July 10 from 5-11 pm
 Jack Miuccio/Johnny Maggio
 The Bronx Wanderers from NY

Saturday, July 11 from Noon-11 pm
 Children's Day with Unlimited Rides for \$25
 Car Show
 1 pm One Tail at a Time Dog Rescue — Dogs for Adoption
 4:30 pm Johnnie Maggio
 6:30 pm Bagshot Row '60s Retro Rock 'n Roll
 8:30 pm Souled Out R&B Dance Party

Sunday, July 12 from 7 am-10 pm
 7 am Mass in English
 9 am Solemn Mass in Italian
 10 am Statue leaves Church in Procession to the Field Mass
 Noon Field Mass across street from church
 1 pm Traditional Street Procession continues through the streets
 4 pm Frank Sinatra's 100 Birthday Show
 6 pm R Gang ... Motown & More

Music for the procession will be provided by the Sicilian Band of Chicago and Callendo's Banda Napoletana.
 ATM MACHINE AVAILABLE ON PREMISES.

Visit the Madonna on display for Candles, Masses & Intentions.
 If unable to attend, mail intentions and donations, with checks payable to:
 OLMC Feast Committee
 1101 N. 23rd Ave., Melrose Park, IL 60160
Like us on Facebook at www.facebook.com/olmcp parish

The Shrine of Our Lady of Mt. Carmel
23rd & Augusta • Melrose Park
 Games • Rides • & Much More!
 Food Vendors Featuring Italian Specialties at \$4 or Less!
FOR MORE INFO, CALL (708) 344-4140 OR VISIT WWW.OLMCPARISH.ORG

The Feast of St. Anthony will be celebrated on June 11-14 with the following:



Thursday, June 11:
 Tridium in the Shrine at 7:30 p.m.

Friday, June 12:
 Tridium in the Shrine at 7:30 p.m.

Saturday, June 13, the actual feast day of St. Anthony: Mass honoring St. Anthony during the 5:30 p.m. mass followed by an outdoor reception.

Sunday, June 14: Feast of St. Anthony during the 10:30 a.m. mass followed by the distribution of blessed bread, veneration of the relic, outdoor procession, and refreshments.

All are welcome to come to one or all events and honor St. Anthony, one of the most popular saints and the patron saint of all things lost.



THANKSGIVING

The word "thanksgiving" most often calls to our mind the holiday in November. But as early as the middle of the second century Justin Martyr referred to the blessed bread and wine of the Lord's Supper as "food we call 'thanksgiving'" (in Greek *eucharistia*). The Thanksgiving we celebrate in the autumn is at times marked by a sort of proud societal self-congratulation and the consumption of food until we sink into an inert stupor. The "thanksgiving" that we call our Eucharist is just the opposite: we are led to it by an acknowledgment of our own failings; we remember our humble place in the scheme of things by giving praise to God alone. While the food of Christ's body and blood fills our spiritual hungers, it also creates in us a greater hunger. We are not sent to our spiritual sofas to let the Lord's Supper settle; we are sent to be living signs of that thanksgiving for the world by looking out for the poor and powerless, feeding the hungry, caring for the sick, speaking out against the self-righteous. In short, the hunger created by our doing in remembrance of Christ must lead us to living in remembrance of him. Copyright © J. S. Paluch Co.

Vendor for Feast 2015

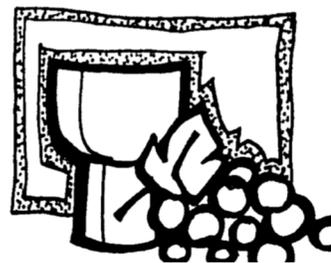
The Feast Committee is looking for people interested in becoming a feast food vendor. If you have a specialty item that we currently are not offering at the feast, we would like to talk to you. Please contact us at feast.olmc@gmail.com or call (708) 344-4140.

Il pane di vita.

Gesù eucaristia oggi esce trionfalmente dai tabernacoli e dalle chiese per essere portato in processione per le strade del mondo. Così la Chiesa, mossa dalla fede e dalla devozione dei fedeli, vuole percepire ancora più intensamente, viva e pulsante la presenza del Cristo, come quando percorreva duemila anni fa le strade della Palestina. Ci piace sapere e percepire anche con i nostri sensi, che Egli cammina ancora con noi, sta concretamente attuando la solenne promessa di restare vivo ed operante con noi sino alla fine dei tempi. Oggi vogliamo farlo immergere di nuovo nel cuore del mondo per fargli sentire da vicino l'urgenza della sua rinnovata presenza tra noi. E' sicuramente an-

che il canto della gratitudine e della lode della Chiesa militante, dei pellegri della terra, che lo seguono imploranti e devoti. E' anche una presa di coscienza di tutto il cammino che ci ha fatto percorrere dal deserto delle nostre povertà, dalla condizione servile, nutrendoci di Pane e d'amore e riscattandoci a prezzo del suo sangue. Da quell'ostia consacrata, da quella prima misteriosa cena, sgorga come un memoriale, la nostra comunione con Cristo e la vera fraternità tra gli uomini. Quel pane di vita spezzato e moltiplicato sugli altari del mondo, sfama ancora la fame più acuta dell'umanità. È garanzia d'immortalità, è recupero pieno della dignità filiale, è fonte inesauribile d'amore divino che si riversa nel cuore

dell'uomo. Non bisognerebbe attendere la solennità annuale per ricordarci di queste verità: per troppo tempo Gesù rimane forzatamente recluso negli angusti tabernacoli delle nostre chiese. Egli chiede di abitare tra gli uomini, di vivere in comunione con ciascuno di noi, di condividere la nostra esistenza per rinvigorirla, per nobilitarla, per condurla all'approdo finale, alla mensa di Dio. Possa essere sempre più il Pane nostro quotidiano, farmaco per la vita eterna.



Il sacrificio della nuova alleanza

L'antica alleanza del Sinai tra Dio e Israele si era compiuta attraverso tre momenti successivi: la manifestazione di Dio al suo popolo (Es 19), la consegna del decalogo, «le dieci parole di Dio» (Es 20,1-21), come legge costituzionale, e il codice dell'alleanza (ampliamenti del decalogo: Es 20,22-23,33). E si era conclusa e sancita solennemente con dei «sacrifici di comunione» (Es 24).

La nuova ed eterna alleanza fra Dio e l'umanità si è pure compiuta attraverso tre momenti simili a quelli: una nuova, più profonda e universale manifestazione di Dio in Cristo (Me 1,10-11; 9,2-8), un decalogo ri-

portato alla sua purezza e integrità, al suo «compimento» (Mt 5,17-48), e il nuovo codice delle beatitudini, della legge interiore, del «comandamento nuovo» dell'amore (Mt 5,1-12; 6-7; Gv 13,34-35; 15,10-17). Essa pure si è conclusa ed è stata solennemente sancita nel vero «sacrificio di comunione» nel Sangue di Cristo (Me 14,22-24; ecc.). L'odierna celebrazione del Corpo e del Sangue di Cristo ci richiama a tutta la nuova alleanza che acquista così un significato più pieno, e a sua volta fa capire meglio la portata del sacrificio di Cristo.

Il sangue, sigillo dell'antica alleanza...

Gli antichi, e in particolare gli

Ebrei, sigillavano un contratto di alleanza col sangue delle vittime offerte. Così avvenne al Sinai per l'alleanza dell'antica legge. In questo rito (prima lettura), Mosè richiama le parole e la legge di Dio, legge «scritta», intangibile; il popolo riafferma la sua volontà di metterla in pratica e di obbedire a Dio. Quindi Mosè asperge col sangue delle vittime l'altare e lo stesso popolo. Il sangue, che è vita, indica che l'alleanza è vitale; sparso sull'altare e sul popolo, significa che tra il popolo e Dio vi è comunione: nella fedeltà all'alleanza, il popolo vive della vita di Dio. Tutto ciò è segno, prefigurazione e anticipazione di ciò che Cristo porterà a pienezza di significato e di efficacia.

ACCIÓN DE GRACIAS

El Día de Acción de Gracias que celebramos en el otoño a veces se ve marcado por una especie de orgullo y autofelicitación por parte de nuestra sociedad, por no hablar de comilonas que nos llevan hasta el estupor. Pero la “acción de gracias” que en griego se llama “Eucaristía” es al revés: lo que nos lleva a ella es el reconocimiento de nuestras faltas; recordamos nuestra posición humilde en el universo alabando a Dios, y a nadie más que a Dios.

Es verdad que el alimento del Cuerpo y la Sangre de Cristo sacia el hambre de nuestro espíritu, pero también es verdad que ese alimento crea en nosotros un hambre más intensa aun. Al terminar la Misa no nos envían a un sofá espiritual a sentarnos en lo que la Cena del Señor se nos asienta en el estómago; más bien, nos envían al mundo a ser signos vivientes de esa Acción de Gracias, ayudando a los pobres y desvalidos, alimentando a los hambrientos, cuidando a los enfermos, protestando contra las actitudes farisaicas. En fin, el hambre producida en nosotros al hacer el Memorial de Jesús nos tiene que impulsar a vivir “en memoria de él”.

Copyright © J. S. Paluch Co.



ESTA ES LA SANGRE DE LA ALIANZA

ESL Clases de Inglés
¡sin costo! Juntos Se Puede!

Nivel básico:
Lunes y Miércoles: 6:15 a 8:15 pm.
Martes y Jueves: 9:30 a 11:30 am. Y 6:15 a 8:15 pm.

Comienzo: Junio 8 y 9.
Las clases serán en Casa Jalisco,
1600 W. Lake St., Melrose Park, IL 60601
Para inscripciones y más información:
Visiten Casa Jalisco los Lunes y Miercoles de
11:30 a 4:00pm.

El espacio es limitado,
¡preinscríbete hoy y prepárate para un futuro mejor!
Esta es una iniciativa de Familias Latinas Unidas (LUF)



TRADICIONES DE NUESTRA FE

“Altísimo Señor”, un bellissimo himno tradicional canta con asombro y maravilla la humildad de Jesucristo quien siendo divino no sólo murió por nosotros sino que también se hace nuestro manjar en un pedacito de pan. Nos invita al “convite de amor” para “amar y recibir a quien por mí, quiso morir”.

Esta espiritualidad eucarística es buena, pero sería aún mejor recordar que el cordero divino no murió sólo por mí, sino por “nosotros”. El cristiano es cristiano en la medida que se relaciona en la Iglesia, la gran familia de Dios. El Cuerpo de Cristo se forma no sólo de granos de trigo sino de hombres y mujeres bautizadas. Su cuerpo no se encuentra sólo en un altar sino en los cristianos unidos para la misa. El cuerpo de Cristo está en la hostia pero también se encuentra en todo creyente. Abre los ojos y, con asombro y maravilla, verás a Jesucristo en nuestra unión de fe. Jesús está tan presente en la Iglesia como en sus tabernáculos y sagrarios. Juntos somos el pan de la vida que da gracia y virtud, alegría y salud.

—Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



Proyecto de Accion de los Suburbios del Oeste
West Suburban Action Project

Talleres de Ciudadanía
Junio 12, Junio 26
Clases de Ciudadanía Gratis
Puede calificar para el perdón de Pago
Aparte tu lugar -3:00pm a 3:30pm
708-410-2000

Grupos para el Bienestar Emocional

Los invitamos a participar en grupos de apoyo y educativos gratuitos en el centro comunitario de nuestra iglesia.

Hay un grupo para personas en la tercera edad llamado, “Alegría y Tranquilidad.” En él, las personas hablan de problemas como depresión, enfermedades, y conflictos con los hijos. A través de diversas actividades los participantes aprenden prácticas que les permiten mejorar su calidad de vida. Asista los lunes a las 10:30 am.

En el grupo, “Mujeres Seguras y Libres” las mujeres estudian conceptos e implementan prácticas que les ayudan a mejorar su autoestima, a tomar sus propias decisiones y a tener más confianza en sí mismas para lograr sus metas. Asista los miércoles a las 6 pm.

Para más información, llame a Myra Walden al 708-345-3632.

Mass Intentions

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

SATURDAY, JUNE 6 **WEEKDAY**

7:30 am † Pietro De Sensi by Devotees of St. Rita
 5:30pm † Joseph Spiezio by Brother & Sister

SUNDAY, JUNE 7 **THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST**

7:45am † Federico Olivo by Montoya Family
 9:00am †
 10:30am † Picano Concetta by Emma Bortolo
 12:00pm † Earl Pionto by Family
 1:30pm †
 5:00pm †

MONDAY, JUNE 8 **WEEKDAY**

TUESDAY, JUNE 9 **WEEKDAY**

WEDNESDAY, JUNE 10 **WEEKDAY**

THURSDAY, JUNE 11 **ST. BARNADAS**

FRIDAY, JUNE 12 **THE MOST SACRED HEART OF JESUS**

7:30 am † Raffaella Maiello by Family
 6:30 pm †

SATURDAY, JUNE 13 **IMMACULATE HEART OF THE BELSSED VIRGIN MARY**

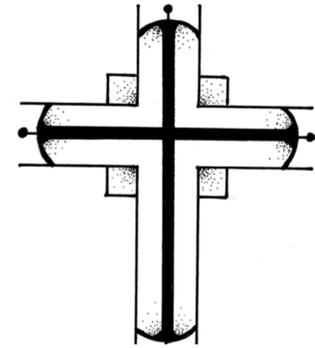
7:30 am † Josephine Ariola by Nieces Rose & Madeline
 5:30pm † John Colella by St. Anthony's Society

SUNDAY, JUNE 14 **ELEVENTH SUNDAY OF ORDINARY TIME**

7:45am † Jose Pedro Montoya by Montoya Family
 9:00am †
 10:30am † Lino Franch by Ann Marie Liberio
 † Pietro De Sensi by Wife and Children
 12:00pm †
 1:30pm †
 5:00pm †



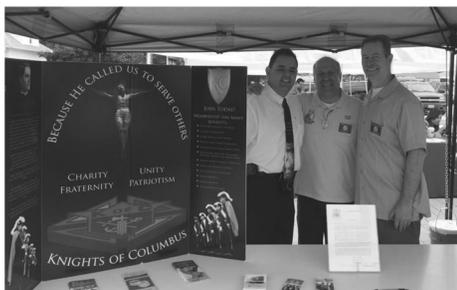
- | | |
|------------------|-----------------|
| Phyllis Aiuppa | Gretchen Maidl |
| Linda Bandy | Joseph Pulido |
| Nico De Biasio | Lauren Rendi |
| Mary Donato | Frances Soberal |
| Judith Escamilla | Laverne Stella |
| Jacob Duda | Linda Storm |
| Kristie Goldi | Bobby J. Villa |
| Linna Goldi | Luke Westrick |
| Susan Humpf | Ann Yench |
| Jim Jaskolski | Karen Ashley |
| Vandy Liala | |
| Ethan Maidl | |



Rest In Peace



OPEN HOUSE ON PENTECOST SUNDAY



An App for Catholics.
An App for your Parish.
ALL IN ONE!

Download TODAY



OneParish.com

Daily Faith • Donations • Calendar • Parish Directory

**ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER**

Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
\$§ Parishioner Discount \$§
708-652-1444

Bormann Funeral Home
FUNERALS - PRE-NEEDS - CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS
RICHARD M. BACZAK, Funeral Director/Owner - Sarah Virelli
1600 Chicago Avenue • Melrose Park, IL 60160
(708) 344-0714
www.BormannFuneralHome.com

**2219 W. Lake Street
Melrose Park, IL 60160**

**FREE COFFEE
WITH ANY
BREAKFAST ENTREE**

708-450-1590

LIKE US ON **facebook** FOR DAILY SPECIALS
Breakfast Served All Day
Coffee, Sandwiches and Much More!!!

**Carbonara
Funeral Home**



Traditional Funerals + Cremations
Memorial Services + Immediate Burials
1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements, with or without prepayment of services
Can rent Chapels near your home at no additional cost

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara, Parishioners
Bus: (708) 343-6161 Home: (708) 865-8124 Cell: (708) 724-7500



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.

Paluch PARTNERS

A way for you to partner with service providers who support your parish through their sponsorship of the parish bulletin.

www.PALUCHPARTNERS.com



Catholic Cruises and Tours

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise starting as low as \$1045 per couple. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$100 per person will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,
Brian or Sally, coordinators 860.399.1785

www.CatholicCruisesAndTours.com



**MELROSE
SELF STORAGE**
3717 W. Lake
Melrose Pk.
Ph: 708-345-0620



**CatholicMatch®
Illinois**

CatholicMatch.com/myIL



**KIRK
EYE CENTER**

se habla español

Nandi Ballard, LASIK Patient

7427 Lake Street | River Forest | 708.771.3334

**CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD**

708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park

**TRABAJOS
DISPONIBLES**

Llámenos hoy,
y comience
a trabajar mañana!

Imprenta Empacadores
Bodega Jardineros

JIT JUST IN TIME
STAFFING, LLC

Bensenville
630-350-7800
South Elgin
847-488-0003



CHICAGOLAND
EYE CONSULTANTS

773.775.9755 | CHICAGO-EYE.COM

Exams • Cataract Surgery • LASIK Surgery • Retinal Surgery • Macular Degeneration
Glaucoma • Diabetes • Cornea Disorders • Dry Eye • Eyeglasses • Contact Lenses

Jasmeet S. Dhaliwal, M.D.
Ophthalmologist
Frank P. La Franco, M.D.
Retina Specialist
Office »
7447 Talcott Avenue
Suite 406, Chicago, IL



Russo's
HILLSIDE CHAPELS



Family Owned and Operated
Old World Values with
Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation
Service, Alternative Services

Joseph A. Russo
Owner / Licensed Funeral Director
4500 W. Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com

708.449.5300

**M&G JEWELRY INC.
WE BUY GOLD**

WE SELL 14k Gold,
Silver, Rings, Watches, Baptism
and First Communion Charms
WE FIX Chains, Rings, Bracelets,
Watch Batteries and Bands

Spanish/English Open 7 Days
708.343.0721
4 N 19th Ave Melrose Park
across from Police Station



**\$2.00 Off Any Pizza
& 1 Free Liter of RC
With This Ad Only**
1504 Broadway
708-343-3322

Since 1932
**Quasthoffs
Flowers** Local Melrose
Park Florist

708-456-7890
www.quasthoffs.com



144 E. North Ave

Northlake, IL • 708.223.0595 **Authentic Mexican Food!**

Authentic Mexican Restaurant

BREAKFAST • LUNCH • DINNER

Now Serving
BREAKFAST SPECIALS
STOP in *Before* or
After MASS! Come
Enjoy **OUR** Delicious

**CHICKEN FAJITAS
\$9.95**

